

中央民族大学“985工程”

中国少数民族语言文化教育边疆史地研究创新基地文库

中国少数民族语言研究丛书

主编◆戴庆厦

勒期语研究

LEQIYU YANJIU

戴庆厦 李洁◆著

中央民族大学出版社

中央民族大学“985工程”

中国少数民族语言文化教育边疆史地研究创新基地文库

中国少数民族语言研究丛书

主编◆戴庆厦

ZHONGGUO SHAOSHUMINZU
YUYAN YANJIU CONGSHU

ISBN 978-7-81108-326-2



9 787811 083262 >

定价：38.00元

中央民族大学“985工程”

中国少数民族语言文化教育边疆史地研究创新基地文库

中国少数民族语言研究丛书

主编 ◆ 戴庆厦

勒期语研究

LEQIYU YANJIU

戴庆厦 李洁 ◆ 著

中央民族大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

勒期语研究/戴庆厦, 李洁著. —北京: 中央民族大学出版社, 2007.5

ISBN 978-7-81108-326-2

I. 勒… II. ①戴…②李… III. 勒期语—研究
IV. H259

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 033592 号

勒期语研究

- 作 者 戴庆厦 李 洁
责任编辑 宁 玉
封面设计 乃 今
出 版 者 中央民族大学出版社
北京市海淀区中关村南大街 27 号 邮编:100081
电话:68472815(发行部) 传真:68932751(发行部)
68932218(总编室) 68932447(办公室)
发 行 者 全国各地新华书店
印 刷 者 北京宏伟双华印刷有限公司
开 本 787×1092(毫米) 1/16 印张:22
字 数 320 千字
印 数 1000 册
版 次 2007 年 4 月第 1 版 2007 年 4 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-81108-326-2
定 价 38.00 元
-

版权所有 翻印必究

◆ 作者简介 ◆

戴庆厦，福建仙游人。中央民族大学教授，博士生导师。中国语言学会副会长，国际双语学会主席，美国语言学会终身荣誉会员。

李洁，云南昆明人。云南师范大学教师，语言学博士。

中国少数民族语言研究丛书

主编◆戴庆厦

责任编辑◆宁 玉
封面设计◆乃 今



作者向赵勒宗夫妇核对语料



作者戴庆厦向董卫明先生记录语法材料



作者李洁在记录词汇



在景颇族勒期人家中做客、品尝景颇菜。



作者与景颇族各支系的朋友在目瑙牌前合影。目瑙牌是景颇族心目中的最神圣、最崇高的民族象征。



象征美丽、庄重、祥和的
景颇族挎包。



古老而美丽的景颇寨



新世纪的景颇族新居

目 录

第一章 绪论	(1)
第一节 民族情况	(1)
第二节 语言使用情况	(6)
第二章 语音	(7)
第一节 声母	(7)
第二节 韵母	(9)
第三节 声调	(15)
第四节 长短元音	(16)
第五节 弱化音节	(28)
第六节 连音音变	(29)
第七节 音节结构	(32)
第三章 词汇	(33)
第一节 构词法	(33)
第二节 借词	(57)
第四章 词类	(64)
第一节 名词	(64)
第二节 代词	(77)
第三节 数词	(87)
第四节 量词	(96)
第五节 形容词	(119)
第六节 动词	(128)
第七节 助动词	(139)
第八节 副词	(141)
第九节 连词	(154)
第十节 助词	(164)

第十一节 叹词	(189)
第五章 句法	(193)
第一节 词组	(193)
第二节 句子类型	(225)
第三节 句子的语气	(247)
第四节 几种特殊句型	(261)
附录一：勒期语词表	(274)
附录二：例句集	(329)
附录三：长篇语料一则	(338)
附录四：主要参考文献	(341)
附录五：语料主要提供者的简况	(342)
后记	(343)

第一章 绪 论

勒期语是景颇族中自称“勒期”支系的群体所说的一种语言，属汉藏语系藏缅语族缅语支。它与阿昌语、载瓦语、浪速语、波拉语、缅甸语等组成缅语支，在特点上最为接近，与彝语支的彝语、傈僳语、哈尼语、拉祜语、纳西语等也比较接近。勒期语在藏缅语内部有着自己的特点，在共时研究、历史比较研究中都具有一定的价值。

各地勒期语的特点存在一定差异。本书以云南省德宏州潞西市芒海镇帕牙村的勒期话为依据，从语音、词汇、语法、系属几方面介绍勒期语的基本情况。

为了更好地认识勒期语的特点，本章有必要对景颇族的民族情况、勒期支系的情况（包括人口、分布、习俗等），以及勒期语的使用情况做简要的介绍。

第一节 民族情况

一、景颇族的地理分布

景颇族是我国少数民族中人口较少的一个民族。人口为 12.56 万人（2000 年）。主要聚居于德宏傣族景颇族自治州境内，大约在东经 $97^{\circ}28'$ — $99^{\circ}57'$ ，北纬 24° — $25^{\circ}5'$ 之间的陇川、盈江、潞西、瑞丽、梁河等县市。此外，在怒江傈僳族自治州的片马、岗房、古浪，临沧地区的耿马傣族自治县，以及思茅地区的澜沧、西双版纳的勐海等县，也有少量分布。在国外的缅甸、印度等国也有景颇族分布，称之为“Kachin”（克钦人）。在缅甸，主要分布在中缅接壤的克钦邦、掸邦等地区，约有 200 余万人口。

德宏傣族景颇族自治州东靠云南中部高原，西邻缅甸联邦的伊

洛瓦底江平原；北面是横断山脉，高黎贡山脉纵贯全境南北。山区海拔一般为 2000 米左右，最高达 3400 米。境内有大盈江、槟榔江、龙川江、南宛河、芒市河等河流穿流而过，汇入伊洛瓦底江。河流两岸形成肥沃的河谷平坝，是优良的农业垦区。

景颇族聚居的山区大部分气候温和，霜期很短，一年仅 1—2 个月，年平均温度在 18℃—24℃ 之间。雨量充沛，气候明显分为雨季和旱季，年降雨量为 1500 毫米左右。该地区土壤肥沃，有丰富的森林资源。植物种类繁多，植被面积大。景颇山区有丰富的经济林木资源，如砂仁、团花、肉桂、玉京、黄连、黄山药、史君子、金鸡纳；有八角、草果、香茅、野香橼等香料资源；有树棉、龙舌兰、竹类等植物资源；还有茶叶、小粒咖啡、紫胶、油桐、核桃等经济果木。此外，还有铁、铝、煤、云母、水晶、金、银等矿产资源。山林中有大象、熊、麂子、马鹿、野猪、孔雀、猴子等野生动物。

与景颇族地理分布相邻的民族有傣族、傈僳族、阿昌族、德昂族、汉族等。傣族、阿昌族、汉族大多分布在坝区，景颇族、傈僳族、德昂族分布在山区。在景颇族的一些山寨，还有少数汉人与他们居住在一起。不同民族长期友好地相邻，在社会、经济、文化各个方面互相影响、互相学习，形成团结、友爱、互助的民族关系。

二、景颇族的历史渊源

据汉文史籍记载并参考历史传说，可以认为景颇族先民最早居住在康藏高原南部山区。约自唐代始，景颇族先民沿横断山脉南迁。南迁至东部地区的分布于澜沧江以东、金沙江及东泸水地区；西部地区的分布于属于南诏的永昌节度管辖地区以及丽水节度辖区内的片马、古浪、岗房一带。史称的“寻传蛮”，即包括景颇族先民在内。元、明时期，东部“寻传蛮”亦称“峨昌”。元代，景颇族地区属云南行省的金齿宣抚司。15 世纪初，明朝设置茶山长官司，曾任命景颇族山官为长官。明代清初，景颇族开始大批迁入今德宏地区。

三、景颇族的社会文化

景颇族进入德宏时，社会形态已分离出世袭贵族（官种）、百姓

(自由民)和奴隶三个等级。随后,由于受汉、傣等民族的影响,开始向封建制转化。到中华人民共和国建立前夕,景颇族社会已发展到农村公社趋于解体并向阶级社会过渡的阶段。他们一方面受傣族封建领主——土司的统治,另一方面又有相对独立的政治制度——山官制。

景颇族的姓分大姓、小姓两类。大姓是氏族的名称,共有26个。小姓称“户名”,即家族名称。小姓约有300多个,其中有来源于官位、职业的,有来源于动物名称的,有来源于出生地或居住地的,也有来源于植物名称的,还有来源于用具或建筑材料的。

“目脑纵歌”节是景颇族的盛大传统节日,又是群众性的一种歌舞活动。每年农历正月十五日举行,一般进行4天。节日期间,景颇人民穿着盛装,汇聚目脑纵歌场,围着歌舞场中央绘有目脑舞蹈路线图谱的“目脑示栋”,踏着鼓乐节奏尽情欢舞。

景颇族在悠久的历史发展中,创造了自己民族极为丰富的文化艺术,成为祖国文化宝库中的一部分。景颇族的文学形式有史诗、神话传说、民间故事、歌谣、谚语、情歌等。宗教祭司“洞萨”念的经词,也是一种宗教文学。在经词和神话传说中所反映的,多属开天辟地、洪水泛滥、人类起源、驯养家畜、种植五谷的历史以及人鬼之间的斗争等内容。

景颇族爱好音乐和舞蹈。声乐有古老的歌谣和现代的民歌两种。民间乐器主要有吐良、三比(管乐器)、三弦、象脚鼓、铓、锣、钹等。舞蹈主要分为欢庆性、祭祀性和娱乐性3种。景颇族的筒裙图案花纹种类繁多,色泽鲜艳。绘画大多与原始宗教相结合,多为单线回纹图案和单线直纹图案。

景颇族主要信仰万物有灵的原始宗教。人们相信自然界中的万事万物都有鬼魂,鬼魂能作祟于人,给人以祸福。在每年春播、秋收、冬藏之前及逢婚丧、生病、械斗时,都要杀生祭鬼。近代,随着基督教的传入,也有部分人信仰基督教。

景颇族原本无文字,美国传教士汉森(REV.O.HANSON)1895年在缅甸创造了一套以景颇语为基础、用拉丁字母拼写的景颇文。中华人民共和国建立后,我国语言工作者又为说载瓦支系语言

的景颇族创制了一套拼音文字。现在两套文字均推广使用。

四、景颇族的支系划分

景颇族分为景颇、载瓦、浪峨^①、勒期、波拉等五大支系。不同的支系在民族内部以支系名称自称，以示与其他支系相别；在民族外部则以“景颇族”名称自称，以示与他族的区别。各支系不仅有对自己支系的自称，还有对其他支系的他称。各支系的自称及他称情况具体如下表：

称法 支系	景 颇	载 瓦	浪 峨	勒 期	波 拉
景 颇	景颇 [tʃiŋ ³¹ pho ³¹]	阿纪、纪 [a ³¹ tsi ⁵⁵ 、tsi ⁵⁵]	默汝 [mä ³¹ ʒu ³¹]	勒施 [lä ³¹ ʃi ⁵⁵]	波洛 [po ³¹ lo ³¹]
载 瓦	石东 [ʃi ⁵⁵ t uŋ ⁵⁵]	载瓦 [tsai ²¹ va ⁵¹]	勒浪 [lä ²¹ l aŋ ⁵¹]	勒期 [lä ²¹ tʃhi ⁵⁵]	布洛 [pā ²¹ lo ²¹]
浪 峨	泡沃 [phauk ⁵⁵ vo ⁵¹]	杂峨 [tsa ³⁵ vo ³¹]	浪峨 [lo ³¹ vo ³¹]	勒期 [lä ²¹ tʃhi ³⁵]	布洛 [pā ³¹ lo ³¹]
勒 期	铺悟 [phuk ⁵⁵]	载悟 [tsai ³¹ vu ⁵¹]	浪悟 [l aŋ ³¹ vu ⁵¹]	勒期 [lä ²¹ tʃhi ⁵¹]	布洛 [pā ³¹ lo ⁵¹]
波 拉	泡瓦 [phauk ³¹ va ³¹]	氏瓦 [ti ³¹ va ³¹]	龙瓦 [lo ³¹ va ³¹]	勒期 [lä ³¹ tʃhi ³⁵]	波拉 [po ³¹ la ³¹]

当地汉族把景颇族的五大支系分别称作“大山”（景颇支系）、“小山”（载瓦支系）、“茶山”（勒期支系）、“浪速”（浪峨支系）和“波拉”（波拉支系）。

不同支系的地理分布以小聚居、大杂居为基本特点。即每个支系都有小块的聚居区，但总的是交错杂居的局面。在我国，景颇支系和载瓦支系人口较多，有几块较大的聚居区。如潞西县的西山区、

① 汉族称“浪峨”支系为“浪速”。

盈江县的盏西区以及陇川县的邦外区，是载瓦支系的聚居区；盈江县的铜壁关区，瑞丽县的等嘎区是景颇支系的聚居区。勒期、浪速、波拉三个支系人数较少，均与载瓦、景颇两个支系杂居一起。不同支系除了语言相异以外，在经济制度、生产方式、婚丧喜庆、服饰衣着、宗教信仰、风俗习惯等各方面都基本相同。

五、勒期支系的基本特点

勒期支系是属于景颇族的一个支系，约有一万人。在德宏傣族景颇族自治州的潞西、瑞丽、陇川、盈江县，以及怒江州的部分地区都有分布。其中，以潞西市的人口居多，约有四、五千人，大多集中在芒海镇、中山乡、东山乡，以及三台山乡的拱岭寨、芒岗寨等地。潞西芒海镇帕牙村邻近中缅边境线，是德宏州勒期人最为集中的一个村寨。此外，在缅甸也有勒期人分布。潞西市（原为潞西县）位于云南省西南部，德宏傣族、景颇族自治州东南部，地处东经 $98^{\circ}01' - 98^{\circ}44'$ ，北纬 $24^{\circ}05' - 24^{\circ}39'$ 之间。南部与缅甸接壤，国境线长 68.23 公里。“潞西”因地处怒江之西得名。潞西市总面积为 2887 平方公里，其中坝区占 15%，山区占 85%。市政府驻地芒市镇距离省会昆明市 785 公里。世居少数民族有傣、景颇、傈僳、德昂、阿昌、佤等民族。潞西市地处低纬高原，地面接收到的太阳辐射量大，雨量丰富、气候温润，年平均气温 $18.3 - 20.0^{\circ}\text{C}$ ，属亚热带季风气候。芒海镇位于潞西市西南部，1960 年设芒海乡，1985 年设镇，现下辖 3 个办事处。镇政府驻地海拔 960 米。“芒海”借傣语音，意为榕树寨。

勒期人的民族社会文化等特点与景颇族群中其他支系大体一致。勒期人传统服饰为：男女均戴包头；男子用棉布绑小腿（当地人又称“打包脚”），穿白色大褂衫，上有手绣花纹图案作装饰；女子则以裙子和上衣相配，颜色以蓝色、红色、黑色为主色；男女腰间均佩带用贝壳穿成的腰带。勒期人会演奏三弦琴、竹笛等乐器。婚姻制度上，信奉同姓不婚，实行一夫一妻制。丧葬方面，实行棺土葬。

勒期人实行父子连名制。父子连名制靠一代一代口耳相传。在名字的取法上，景颇族勒期支系实行的“父子连名制”与浪速支系